

U4400

Buscador de satélites

Satellite finder

Détecteur de satellite

Sat-Signalmeter

Satellite finder

Busca satélites

Technischedaten

TYP	U4400
Frequenzbereich Eingang	950-2250 MHz
Frequenzbereich Ausgang	950-2250 MHz
Eingangspegelbereich	-23 a -59 dBm
Durchgangsdämpfung	2.5 dB
Stromaufnahme	13 VDC / 90 mA 18 VDC / 220 mA

Technical Features

Ref.	U4400
Freq. IN range	950-2250 MHz
Freq. OUT range	950-2250 MHz
Input levels range	-23 a -59 dBm
Insertion loss	2.5 dB
Consumption	13 VDC / 90 mA 18 VDC / 220 mA

Caractéristiques Techniques

Ref.	U4400
Fréq. en entrée	950-2250 MHz
Fréq. en sortie	950-2250 MHz
Niveau d'entrée	-23 a -59 dBm
Perte d'insertion	2.5 dB
Consommation	13 VDC / 90 mA 18 VDC / 220 mA

Modelli e caratteristiche tecniche

Ref.	U4400
Freq. IN	950-2250 MHz
Freq. OUT	950-2250 MHz
Livello d'ingresso	-23 a -59 dBm
Perdita di passaggio	2.5 dB
Consumo	13 VDC / 90 mA 18 VDC / 220 mA

Características Técnicas

Ref.	U4400
Margem freq. IN	950-2250 MHz
Margem freq. OUT	950-2250 MHz
Níveis de entrada	-23 a -59 dBm
Pêrdidas de inserção	2.5 dB
Consumo	13 VDC / 90 mA 18 VDC / 220 mA

Modelos e características Técnicas

Ref.	U4400
Margem freq. IN	950-2250 MHz
Margem freq. OUT	950-2250 MHz
Níveis de entrada	-23 a -59 dBm
Percas de inserção	2.5 dB
Consumo	13 VDC / 90 mA 18 VDC / 220 mA

Fecha de compra / Date of purchase / Date d'achat
Kaufdatum / Data d'acquisto / Data de Compra

Modelo / Model / Modèle
Modell / Modello / Modelo

N° de serie / Serial number / N° de série
Seriennummer / N° di serie / N° Série

Espacio reservado para el sello de la empresa - Reserved place for company stamp - Espace réservé pour le timbre de l'entreprise
Stempel des Fachhändlers - Spazio per il timbro del rivenditore - Espaço reservado para o carimbo da empresa

Condiciones de Garantía

- Univers by FTE garantiza sus productos durante un período máximo de 2 años.
- Esta garantía solo será válida si este certificado ha sido cumplimentado y se acompaña de una copia de la factura de compra, que ha de coincidir con la que figura en este certificado.
- En ningún caso la garantía excederá del cambio de la pieza defectuosa.
- Por uso o manipulación indebida o accidente, la garantía perderá toda validez.
- Para más información sobre las condiciones de esta garantía, les remitimos a la tarifa Univers by FTE vigente.

Warranty Conditions

- Univers by FTE keeps all its products guaranteed for a maximum period of 2 years.
- This warranty will only be valid if this certificate has been fulfilled and accompanied of a copy of purchase invoice that must be the same than the one in this certificate.
- In none case the warranty will exceed the replacing of the defected unit. Improper use or manipulation or accident will make the warranty invalid.

Conditions de Garantie

- Univers by FTE garantie ses produits durant un période maximum de 2 années.
- Cette garantie est seulement valable si ce certificat est rempli et accompagné d'une copie de la facture d'achat, que doit coincider avec celle qui figure sur ce certificat.
- Dans aucun cas la garantie ne couvrira pas plus que l'échange de la pièce défectueuse.
- Pour utilisation ou manipulation incorrecte ou accident, la garantie perdra toute validité.
- Pour plus d'information sur les conditions de cette garantie, veuillez consulter la tarif Univers by FTE en vigueur.

Garantiebedingungen

- Univers by FTE gewährt auf dieses Produkt eine Garantie von 2 Jahren. Die Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die Instandsetzung oder den Austausch des Bauteils.
- Für die Gewährung der Garantie ist es notwendig, daß die Garantiekarte komplett ausgefüllt ist und bei der Rücksendung der Originalaufgabe beigelegt ist. Es ist erforderlich, daß auf dem Kaufbeleg zumindest die Univers by FTE-Artikelbezeichnung aufgeführt ist.
- Die Garantie erlischt sofort wenn a) das Bauteil mechanisch beschädigt ist, b) an dem Bauteil Modifikationen durchgeführt wurden oder c) Reparaturversuche unternommen wurden.

Condizioni di Garanzia

- Tutti i prodotti Univers by FTE sono coperti da 2 anni di garanzia.
- Questa garanzia ha valore solo se compilata in ciascuna delle sue parti ed accompagnata dalla ricevuta d'acquisto, che deve essere la stessa del certificato di garanzia.
- La garanzia copre solo ed esclusivamente per la sostituzione dei pezzi difettosi.
- La garanzia non si applica in caso di uso improprio o modifiche del prodotto senza l'autorizzazione del produttore.
- Per maggiori informazioni sulle condizioni di garanzia vi rimandiamo ai cataloghi Univers by FTE.

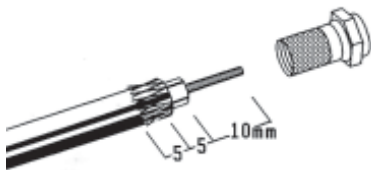
Condições de Garantia

- Univers by FTE dá aos seus produtos uma garantia durante um período máximo de 2 anos.
- Esta garantia só será válida se este certificado tiver sido validado e se for acompanhado de uma cópia da factura de compra, cujos dados têm de coincidir com os que constam deste certificado.
- Em caso algum a garantia excederá a substituição da peça defeituosa.
- Por uso ou manipulação indevida ou acidente, a garantia perderá toda a validade.
- Para mais informações sobre as condições desta garantia, consulte a tarifa Univers by FTE em vigor.

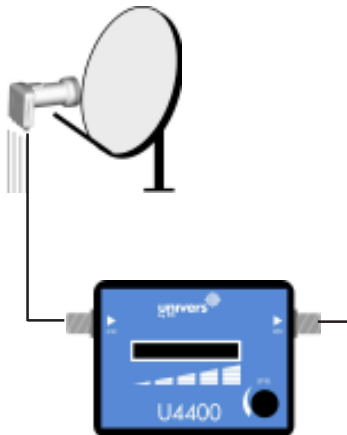
Montaje conector F / F connector mounting

Montage connecteur F / Montage des F-Steckers

Montaggio connettore F / Colocação da Ficha F



Ejemplos de Instalación / Installation Examples / Installation exemple Installations Beispiel / Esempio d'installazione / Exemplo de instalação



Receiver



Conexiones / Connections / Conexions Anschlüsse / Connessioni / Ligações



ATTENUATOR

Español La conexión del U4400 se realiza entre la LNC y el receptor de satélite. A partir de este momento puede empezar la búsqueda del satélite, la aguja del sensor y el zumbido le ayudan al apuntamiento. A medida que se va afinando el apuntamiento puede ajustarse el atenuador disponible para que la señal medida esté en un rango de nivel superior.

Es recomendable que la búsqueda se realice utilizando la polaridad vertical, puesto que el U4400 consume menos potencia.

English U4400 connection is done between LNC and satellite receiver. In this moment satellite search can start, buzzer and needle help in signal detection and pointing antenna. To get fine adjust to maximum, play with attenuator to get highest signal received.

It's recommended to use Vertical polarization while searching due to lower power consumption in this mode.

Français La connexion du U4400 s'effectue entre la LNC et le récepteur de satellite. Dès lors, vous pouvez commencer la recherche du satellite, l'aiguille du détecteur ainsi que son buzzer vous aideront au pointage de l'antenne. Au fur et à mesure que le pointage s'affine, vous pourrez régler l'atténuateur prévu à cet effet afin que le signal mesuré soit sur une échelle de niveau supérieur.

Il est préférable de réaliser la recherche sur la polarité verticale, ainsi le U4400 consommera moins de puissance sur le signal et sera plus précis.

Deutsch Bitte schalten Sie den Receiver komplett aus, bevor Sie das Signalmeter, wie auf dem Beispiel zusehen ist, anschließen. Dies ist wichtig, um Kurzschlüsse und die Gefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden.

Dies ist erforderlich, bevor Sie einen Satelliten suchen.

Passen Sie mit dem Dämpfungsregler die Anzeige der Signalstärke an, wenn diese das Maximum erreicht. Auf diese Weise können Sie das Maximum für die gefundene Satellitenposition einstellen.

Italiano Il U4400 viene inserito tra il LNC ed il ricevitore satellitare. Se è stato alimentato si può cominciare a puntare la parabola con l'aiuto del buzzer e del indicatore di potenza. L'attenuatore si può regolare per consentire un livello di segnale in un margine superiore.

Si consiglia di usare il U4400 con la polarità verticale. In questo modo il consumo di potenza del Satellite Finder sarà più basso.

Português A conexão do U4400 realiza-se entre o LNB e o receptor de satélite. A partir deste momento pode iniciar-se a procura do satélite, a agulha do sensor e o som ajudam à orientação. Para obter a afinação máxima, pode ajustar-se o atenuador disponível para obter o melhor sinal.

É recomendável que a procura se realize utilizando a polaridade vertical, uma vez que o U4400 consome menos potência.